

Overenie účtovnej jednotky:
Mestská časť Bratislava – Lamač
Sídlo: Malokarpatské námestie, č. 9, 841 03 Bratislava 47
IČO: 00 603 414

SPRÁVA NEZAVISLÉHO AUDÍTORA

**z overovania riadnej účtovnej závierky k 31. 12. 2014
mestskej časti Bratislava - Lamač**

Adresát správy: Poslanci mestského zastupiteľstva

Apríl 2015

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Pre poslancov mestského zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Lamač

Správa o overení účtovnej závierky

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky mestskej časti Bratislava – Lamač , ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2014, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

Zodpovednosť starostu za účtovnú závierku

Starosta mestskej časti je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré starosta považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta mestskej časti je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z. z. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadlženosti mestskej časti a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

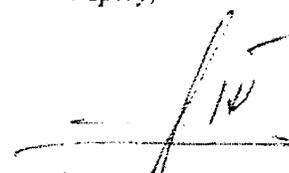
Názor audítora

Podľa nášho názoru účtovná závierka zobrazuje objektívne a pravdivo finančnú situáciu mestskej časti Bratislava – Lamač k 31. decembru 2014, výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu sú v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Zdôraznenie skutočností

Bez vplyvu na náš názor chceme upozorniť na tieto skutočnosti:

-v súvahe sú vykázané Ostatné krátkodobé rezervy vrátane rezervy na súdne spory v sume 75 tis. EUR. Mestská časť Bratislava – Lamač vykonala určité právne kroky, avšak v súčasnosti nie je možné určiť konečný výsledok týchto súdnych sporov. Vzhľadom na to, že boli vytvorené rezervy na súdne spory, nepovažujeme túto skutočnosť za natoľko významnú, aby sme modifikovali náš názor,



- v súvahe sú vykázané bankové úvery dlhodobé v sume 182 tis. eur za účtovné obdobie 2014, z uvedenej sumy mala byť vykázaná istina 8 tis. eur splatná v roku 2015 ako krátkodobý bežný úver.

- V poznámkach v tabuľke č. 4 sú vykázané pohľadávky v lehote splatnosti v netto hodnote za rok 2013 Celková hodnota pohľadávok k 31.12.2013 predstavuje 223 tis. EUR ku ktorým boli vytvorené opravné položky v sume 126 tis. EUR a preto minimálne vo výške opravnej položky sú evidované pohľadávky po lehote splatnosti. Za rok 2014 sú vykázané pohľadávky v brutto hodnote 132 976 eur z toho v lehote splatnosti 128 392 eur. K pohľadávkam sú vytvorené opravné položky v sume 59 830 eur. Z uvedeného dôvodu vykázané pohľadávky v lehote splatnosti nezodpovedajú skutočnosti.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky a finančných výkazoch o plnení rozpočtu FIN 1-12 konštatujeme, že sme nezistili významné skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom v účtovnej závierke. Nebolo zistené nedodržiavanie pravidiel používania návratných zdrojov financovania a celková suma dlhu návratných zdrojov financovania je pod požadovanou hranicou. Stav záväzkov po lehote splatnosti neprekračuje povolenú hranicu k bežným príjmom predchádzajúceho rozpočtového roka.

V Bratislave 14.4.2015

ML - audit, s. r. o.
Čat. Nebiljaka 658/7
089 01 Svidník
licencia UDVA číslo 332



A handwritten signature in black ink, appearing to read "Lažo", written over a horizontal line.

Zodpovedný audítor

Ing. Michal Lažo
licencia SKAU č. 000354